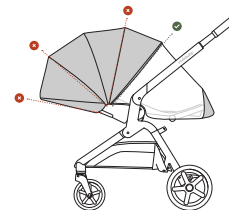
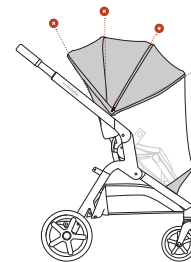
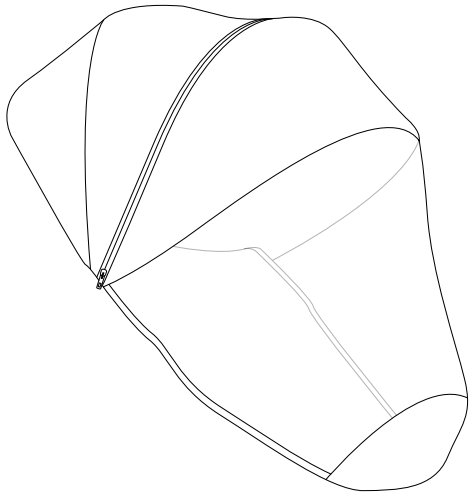
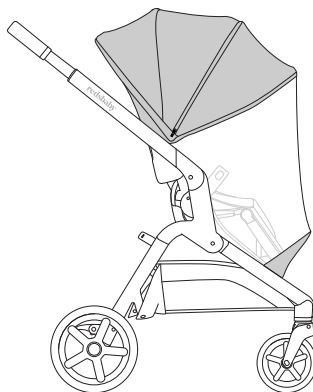


Rain Cover

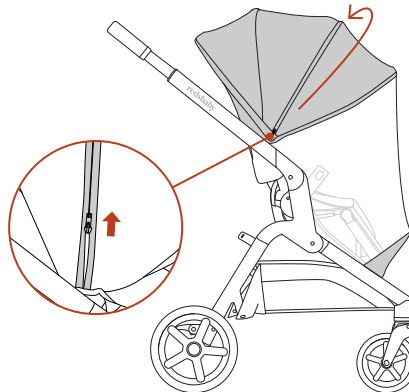


COMPATIBLE WITH:
REDSBABY ONIX

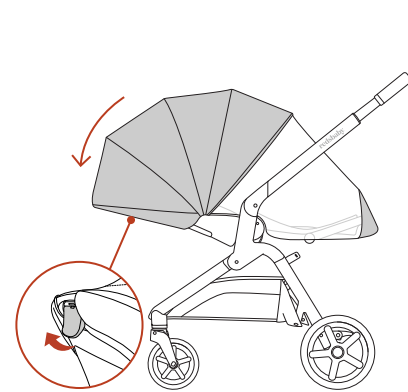
1



2



3



en:
IMPORTANT – Read these instructions carefully before use and keep for future reference. Read instructions of Redsbaby ONIX before use. **WARNING** – Do not use the rain cover when it is not raining. Do not use the rain cover for prolonged periods of time. Do not use the rain cover inside. Do not use the rain cover in sunny weather, as this may lead to overheating. Only use the rain cover when the ONIX canopy is extended to the position shown in this guide, otherwise it may cause a suffocation hazard. Always monitor your child. Always use the restrain system.

sonnigem Wetter, da dies zu einer Überhitzung führen kann. Verwenden Sie den Regenschutz nur, wenn das ONIX-Verdeck in der in dieser Anleitung gezeigten Position ausgefahren ist, da sonst Erstickungsgefahr besteht. Beobachten Sie Ihr Kind immer. Benutzen Sie immer das Rückhaltesystem.

nl:
BELANGRIJK – Lees deze instructies vóór gebruik zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Lees voor gebruik de instructies van Redsbaby ONIX. **WAARSCHUWING** – Gebruik de regenhoes niet als het niet regent. Gebruik de regenhoes niet gedurende langere tijd. Gebruik de regenhoes niet binnen. Gebruik de regenhoes niet bij zonnig weer, dit kan tot oververhitting leiden. Gebruik de regenhoes alleen als de ONIX-kap is uitgeschoven tot de positie die in deze handleiding wordt weergegeven, anders kan er verstikkingsgevaar ontstaan. Houd uw kind altijd in de gaten. Gebruik altijd het beveiligingssysteem.

fr:
IMPORTANT – Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour référence future. Lisez les instructions de Redsbaby ONIX avant utilisation. **AVERTISSEMENT** – N'utilisez pas la housse de pluie lorsqu'il ne pleut pas. N'utilisez pas la housse de pluie pendant des périodes prolongées. N'utilisez pas la housse de pluie par temps ensoleillé, car cela pourrait entraîner une surchauffe. N'utilisez la housse de pluie que lorsque l'auvent ONIX est déployé jusqu'à la position indiquée dans ce guide, sinon cela pourrait entraîner un risque d'étouffement. Surveillez toujours votre enfant. Utilisez toujours le système de retenue.

es:
IMPORTANTE – lea atentamente estas instrucciones antes de usarlas y consérvelas para consultarlas en el futuro. Lea las instrucciones de Redsbaby ONIX antes de su uso. **ADVERTENCIA** – No utilice la cubierta para la lluvia cuando no esté lloviendo. No utilice la cubierta para la lluvia durante periodos

prolongados. No utilice la cubierta para la lluvia en el interior. No utilice la cubierta para la lluvia en un clima soleado, ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento. Utilice la cubierta para la lluvia únicamente cuando la capota ONIX esté extendida hasta la posición que se muestra en esta guía; de lo contrario, puede causar peligro de asfixia. Vigile siempre a su hijo. Utilice siempre el sistema de retención.

pt:
IMPORTANTE – Leia estas instruções cuidadosamente antes de usar e guarde-as para referência futura. Leia as instruções do Redsbaby ONIX antes de usar. **AVISO** – Não use a capa de chuva quando não estiver chovendo. Não use a capa de chuva por períodos prolongados. Não use a capa de chuva no interior. Não use a capa de chuva em dias ensolarados, pois isso pode causar superaquecimento. Use a capa de chuva somente quando a capota ONIX estiver estendida até a posição mostrada neste guia, caso contrário, poderá causar risco de asfixia. Sempre monitore seu filho. Utilize sempre o sistema de retenção.

it: **IMPORTANTE** – Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro. Leggere le istruzioni di Redsbaby ONIX prima dell'uso. **ATTENZIONE** – Non utilizzare la copertura antipioggia quando non piove. Non utilizzare la copertura antipioggia per periodi di tempo prolungati. Non utilizzare la copertura antipioggia all'interno. Non utilizzare la copertura antipioggia in giornate soleggiate poiché potrebbe surriscaldarsi. Utilizzare la copertura antipioggia solo quando la capottina ONIX è estesa nella posizione mostrata in questa guida, altrimenti potrebbe causare pericolo di soffocamento. Controlla sempre tuo figlio. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.

sv: **VIKTIGT** – Läs dessa instruktioner noggrant före användning och spara dem för framtida referens. Läs instruktionerna för Redsbaby ONIX före användning. **VARNING** – Använd inte regnskyddet när det inte regnar. Använd inte regnskyddet under längre perioder. Använd inte regnskyddet inuti. Använd inte regnskyddet i soligt väder, eftersom det kan leda till överhettning. Använd endast regnskyddet när ONIX-kapellet är utdraget till det läge som visas i denna guide, annars kan det orsaka kvävningsrisk. Övervaka alltid ditt barn. Använd alltid fasthållningssystemet.

no: **VIKTIG** – Les disse instruksjonene nøye før bruk og oppbevar for fremtidig referanse. Les instruksjonene til Redsbaby ONIX før bruk. **ADVARSEL** – Ikke bruk regntrekket når det ikke regner. Ikke bruk regntrekket over lengre perioder. Ikke bruk regntrekket inne. Ikke bruk regntrekket i solfylt vær, da dette kan føre til overoppheting. Bruk kun regntrekket når ONIX kalesjen er forlenget til posisjonen vist i denne veiledningen, ellers kan det forårsake kvelningsfare. Overvåk alltid barnet ditt. Bruk alltid sikringssystemet.

fi: **TÄRKEÄÄ** – Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Lue Redsbaby ONIXin ohjeet ennen käyttöä. **VAROITUS** – Älä käytä sadesuojaa, kun ei sataa. Älä käytä sadesuojaa pitkiä aikoja. Älä käytä sadesuojaa sisällä. Älä käytä sadesuojaa aurinkoisella säällä, sillä se voi johtaa ylikuumentumiseen. Käytä sadesuojaa vain, kun ONIX-katos on pidennetty tässä oppaassa esitettyyn asentoon, muuten se voi aiheuttaa tukehtumisvaaran. Valvo aina lastasi. Käytä aina turvajärjestelmää.

da: **VIGTIGT** – Læs disse instruktioner omhyggeligt før brug og gem dem til fremtidig reference. Læs instruktionerne til Redsbaby ONIX før brug. **ADVARSEL** – Brug ikke regnslaget, når det ikke regner. Brug ikke regnslaget i længere perioder. Brug ikke regnslaget inden. Brug ikke regnslaget i solrigt vejr, da dette kan føre til overophedning. Brug kun regnslaget, når ONIX baldakinen er trukket ud til den position, der er vist i denne vejledning, ellers kan det forårsage kvælningssfare. Overvåg altid dit barn. Brug altid fastspændingssystemet.

ru: **ВАЖНО**. Перед использованием внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования. Перед применением прочтите инструкцию Redsbaby ONIX. **ВНИМАНИЕ** – Не используйте дождевик, когда не идет дождь. Не используйте дождевик в течение длительного времени. Не используйте дождевик внутри. Не используйте дождевик в солнечную погоду, так как это может привести к перегреву. Используйте дождевик только тогда, когда навес ONIX выдвинут до положения, указанного в данном руководстве, в противном случае может возникнуть опасность удушья. Всегда следите за своим ребенком. Всегда используйте удерживающую систему.

pl: **WAŻNE** – Przed użyciem przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem przeczytaj instrukcję Redsbaby ONIX. **OSTRZEŻENIE** – Nie używaj osłony przeciwdeszczowej, gdy nie pada deszcz. Nie używaj osłony przeciwdeszczowej przez dłuższy czas. Nie używaj osłony przeciwdeszczowej wewnątrz. Nie używaj osłony przeciwdeszczowej podczas słonecznej pogody, ponieważ może to spowodować przegrzanie. Osłony przeciwdeszczowej używaj tylko wtedy, gdy daszek ONIX jest rozłożony do pozycji pokazanej w tej instrukcji, w przeciwnym razie może to spowodować ryzyko uduszenia. Zawsze monitoruj swoje dziecko. Zawsze korzystaj z systemu zabezpieczającego.

uk: **ВАЖЛИВО**. Перед використанням уважно прочитайте ці інструкції та зберіжіть їх для подальшого використання. Перед використанням прочитайте інструкцію Redsbaby ONIX. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Не використовуйте дощовик, коли не йде дощ. Не використовуйте дощовик протягом тривалого часу. Не використовуйте дощовик всередині. Не використовуйте дощовик у сонячню погоду, оскільки це може призвести до перегріву. Використовуйте дощовик лише тоді, коли купол ONIX висунуто в положення, показане в цьому посібнику, інакше це може спричинити небезпеку задуху. Завжди спостерігайте за дитиною. Завжди використовуйте систему фіксації.

eo: **TÄHTIS** – Enne kasutamist lugege need juhised hoolikalt läbi ja säilitage edaspidiseks kasutamiseks. Enne kasutamist lugege Redsbaby ONIX juhiseid. **HOIATUS** – Ärge kasutage vihmakatet, kui vihma ei saja. Ärge kasutage vihmakatet pikka aega. Ärge kasutage sees olevat vihmakatet. Ärge kasutage vihmakatet päikesepaistelise ilmaga, kuna see võib põhjustada ülekuumenemist. Kasutage vihmakatet ainult siis, kui ONIXi varikatus on välja tõmmatud selles juhendis näidatud asendisse, vastasel juhul võib see põhjustada lämbumisohtu. Jälgi alati oma last. Kasutage alati turvasüsteemi.

lv: **SVARĪGI** – pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šīs instrukcijas un saglabāiet to turpmāki uzziņai. Pirms lietošanas izlasiet Redsbaby ONIX instrukcijas. **BRĪDĪJUMS** – Nelietojiet lietus pārsegu, ja neliest. Nelietojiet lietus pārsegu ilgstoši. Neizmantojiet lietus pārsegu iekšpusē. Neizmantojiet lietus pārsegu saulainā laikā, jo tas var izraisīt pārkaršanu. Lietojiet lietus pārsegu tikai tad, kad ONIX nojume ir izbīdīta sāja rokasgrāmātā norādītajā pozīcijā, pretējā gadījumā tas var izraisīt nosmakšanas risku. Vienmēr uzraugiet savu bērnu. Vienmēr izmantojiet ierobežotājsistēmas.

lt: **SVARBU** – Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir išsaugokite ateičiai. Prieš naudodami perskaitykite Redsbaby ONIX instrukcijas. **ĮSPĖJIMAS** – Nenaudokite uždangalo nuo lietaus, kai nelyja. Nenaudokite lietaus uždangalo ilgą laiką. Nenaudokite dangtelio nuo lietaus viduje. Nenaudokite uždangalo nuo lietaus saulėtu oru, nes tai gali perkaisti. Uždangalą nuo lietaus naudokite tik tada, kai ONIX stogelis yra ištrauktas į šioje instrukcijoje nurodytą padėtį, priešingu atveju gali kilti pavojus uždusti. Visada stebėkite savo vaiką. Visada naudokite suvaržymo sistemą.

sl: **POMEMBNO** – Pred uporabo natančno preberite ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo. Pred uporabo preberite navodila Redsbaby ONIX. **OPOZORILO** – Ne uporabljajte dežne prevleke, ko ne dežuje. Dežne prevleke ne uporabljajte dlje časa. V notranjosti ne uporabljajte dežne prevleke. Dežne prevleke ne uporabljajte v sončnem vremenu, saj

lahko pride do pregrevanja. Dežno prevleko uporabljajte le, ko je streha ONIX iztegnjena v položaj, prikazan v tem priročniku, sicer lahko povzroči nevarnost zadušitve. Vedno spremljajte svojega otroka. Vedno uporabljajte zadrževalni sistem.

hr: **VAŽNO** – Pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe i sačuvajte ih za buduće potrebe. Prije uporabe pročitajte upute za Redsbaby ONIX. **UPOZORENJE** – Ne koristite pokrivač za kišu kada ne pada kiša. Nemojte koristiti pokrivač za kišu dulje vrijeme. Ne koristite pokrivač za kišu unutra. Nemojte koristiti pokrivač za kišu po sunčanom vremenu, jer to može dovesti do pregrijavanja. Navlaku za kišu koristite samo kada je ONIX nadstrešnica izvučena u položaj prikazan u ovom vodiču, inače može doći do opasnosti od gušenja. Uvijek nadzirite svoje dijete. Uvijek koristite sigurnosni sustav.

cs: **DŮLEŽITÉ** – Před použitím si pozorně přečtěte tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití. Před použitím si přečtěte pokyny pro Redsbaby ONIX. **VAROVÁNÍ** – Kryt proti dešti nepoužívejte, když neprší. Nepoužívejte pláštěnku po delší dobu. Vnitř nepoužívejte pláštěnku. Kryt proti dešti nepoužívejte za slunečného počasí, mohlo by dojít k přehřátí. Pláštěnku používejte pouze tehdy, když je stříška ONIX vysunutá do polohy uvedené v tomto návodu, jinak může dojít k udušení. Vždy své dítě sledujte. Vždy používejte zádržný systém.

bg: **ВАЖНО** – Прочетете внимателно тези инструкции преди употреба и ги запазете за бъдещи справки. Прочетете инструкциите на Redsbaby ONIX преди употреба. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – Не използвайте покривалото за дъжд, когато не вали. Не използвайте покривалото за дъжд за продължителни периоди от време. Не използвайте покривалото за дъжд вътре. Не използвайте покривалото за дъжд при слънчево време, тъй като това може да доведе до прегряване. Използвайте покривалото за дъжд само когато сенникът на ONIX е изпънат до позицията, показана в това ръководство, в противен случай може да причини опасност от задушаване. Винаги наблюдавайте детето си. Винаги използвайте предпазната система.

ro: **IMPORTANT** – Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Citiți instrucțiunile Redsbaby ONIX înainte de utilizare. **AVERTISMENT** – Nu folosiți husa de ploaie când nu plouă. Nu folosiți husa de ploaie pentru perioade prelungite de timp. Nu folosiți husa de ploaie în interior. Nu folosiți husa de ploaie pe vreme însoțită, deoarece aceasta poate duce la supraîncălzire. Folosiți husa de ploaie numai atunci când copertina ONIX este extinsă în poziția indicată în acest ghid, altfel poate cauza pericol de sufocare. Monitorizați-vă întotdeauna copilul. Utilizați întotdeauna sistemul de reținere.

sr: **ВАЖНО** – Пажљиво прочитајте ова упутства пре употребе и сачувајте их за будућу употребу. Прочитајте упутства за Редсбаби АЕРОН пре употребе. **УПОЗОРЕЊЕ** – Не користите покривач за кишу када не пада киша. Не користите покривач за кишу у дужем временском периоду. Не користите покривач за кишу само када је АЕРОН надстрешница извучена у положај приказан у овом упутству, иначе може изазвати опасност од гушења. Увек пратите своје дете. Увек користите сигурносни систем.

hu: **FONTOS** – Használat előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg későbbi használatra. Használat előtt

olvassa el a Redsbaby ONIX utasításait. **FIGYELMEZTETÉS** – Ne használja az esővédőt, ha nem esik. Ne használja az esővédőt huzamosabb ideig. Ne használja a belső esővédőt. Ne használja az esővédőt napos időben, mert ez túllejedéshez vezethet. Csak akkor használja az esővédőt, ha az ONIX ernyőt a jelen útmutatóban jelzett helyzetbe hűztá, különben fulladásveszélyt okozhat. Mindig figyelje gyermekét. Mindig használja a visszatartó rendszert.

sk: **DŮLEŽITÉ** – Před použitím si pozorně přečítajte tieto pokyny a odložte si ich pre budúce použitie. Pred použitím si prečítajte pokyny pre Redsbaby ONIX. **UPOZORENIE** – Nepoužívať pláštenku, keď neprší. Kryt proti dažďu nepoužívajte dlhší čas. Vo vnútri nepoužívajte pláštenku. Nepoužívajte pláštenku za slnečného počasia, pretože to môže viesť k prehriatiu. Kryt proti dažďu používajte len vtedy, keď je strieška ONIX vysunutá do polohy znázornenej v tomto návode, inak môže spôsobiť nebezpečenstvo udusenía. Vždy sledujte svoje dieťa. Vždy používajte zádržný systém.

gr: **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** – Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Διαβάστε τις οδηγίες του Redsbaby ONIX πριν από τη χρήση. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** – Μην χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής όταν δεν βρέχει. Μην χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής για παρατεταμένες χρονικές περιόδους. Μην χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής στο εσωτερικό. Μην χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής σε ηλιόλουστες καιρικές συνθήκες, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση. Χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής μόνο όταν το κάλυμμα ONIX είναι εκτεταμένο στη θέση που φαίνεται σε αυτόν τον οδηγό, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί κίνδυνος ασφυξίας. Να παρακολουθείτε πάντα το παιδί σας. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.

tr: **ÖNEMLİ** – Kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Kullanmadan önce Redsbaby ONIX'un talimatlarını okuyun. **UYARI** – Yağmurlu yağımadığı zamanlarda yağmurluğu kullanmayın. İçerideki yağmurluğu kullanmayın. Aşırı ısınmaya yol açabileceğinden güneşli havalarda yağmurluğu kullanmayın. Yağmurluğu yalnızca ONIX gölgelik bu kılavuzda gösterilen konuma kadar uzatıldığında kullanın, aksi takdirde boğulma tehlikesine neden olabilir. Çocuğunuzu her zaman izleyin. Daima emniyet sisteminin kullanın.

he: **חשוב** – קרא הוראות אלה בעיון לפני השימוש ושמור Redsbaby ONIX קרא את ההוראות של Redsbaby ONIX לפני השימוש. **אזהרה** – אין להשתמש בכיסוי הגשם כאשר לא יורד גשם. אין להשתמש בכיסוי הגשם לפרקי זמן ממושכים. אל תשתמש בכיסוי הגשם במזג אוויר שטון שמש, מכיוון שהדבר עלול להוביל להתחממות יתר. השתמש בכיסוי הגשם רק כאשר חופה ONIX מורחבת למצב המוצג במדריך זה, אחרת זה עלול לגרום לסכנת חנק. תמיד לפקח על הילד שלך. השתמש תמיד במערכת הריסון.

ar: **هام** - اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. اقرأ تعليمات Redsbaby ONIX قبل الاستخدام.

تحذير - لا تستخدم غطاء المطر عندما لا تمطر. لا تستخدم غطاء المطر لفترات طويلة من الزمن. لا تستخدم غطاء المطر في الداخل. لا تستخدم غطاء المطر في الطقس المشمس، لأن ذلك قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة. استخدم غطاء المطر فقط عندما تكون مظلة ONIX ممتدة إلى الموضع الموضح في هذا الدليل، وإلا فقد يتسبب ذلك في خطر الاحتراق. راقب طفلك دائماً. استخدم دائماً نظام التقييد

redsbaby®

'REDSBABY' is a registered trademark of Redsbaby Pty Ltd. ACN 625 563 519. ©Redsbaby Pty Ltd 2025. Redsbaby Australia 729 Elizabeth Street Zetland 2017 NSW Australia

The information in this manual is subject to change without notice. There may be variations between the product you receive and the product depictions in this product guide. Redsbaby will not be liable for technical errors or omissions contained within this guide.